詠春葉準學會
Wing Chun
Ip Chun Academy

秘書處
reg.ipchun.net@gmail.com

會員申請表格
Membership Application Form

申請者填寫For Applicant Use

中文姓名 Name in Chinese	英文姓名 Name in English (Surname first)	照片 photo
性別 Gender 男Male / 女Female	出生月份/年份 Month /Year of Birth	
國籍 Nationality	身份證／護照 首5 位字母數字 Identity Card/Passport First 5 Alphanumeric Characters No.	
通信地址 Correspondence Address		
聯絡電話Tel. No.	電郵地址E-mail Address	
師傅姓名 Name of Master	屬會/武館名稱Name of Association/School	

加入本會會員同時並同意加入本會族譜名單 Becoming a member also agrees to be added to the genealogy list of Wing Chun Ip Chun Academy..

□**同意 Agree** □**不同意 Disagree**

收集個人資料聲明 PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATMENT

個人資料收集聲明受《個人資料（私隱）條例》(香港法例第486章）規管並奉行其有關規定。此申請表上所提供的個人資料，將用作處理申請人加入本會之用。此申請表是確立閣下與申請加入之本會之間的法律關係，雙方互有權利與責任，閣下可直接向本會了解會章和族譜名冊內容。為此，閣下必須同意完成填寫表格內的資料，才能完成入會程序。如有需要，閣下提供之完整姓名、入會年份和持牌教練會用作刊登《葉準詠春族譜》用途，閣下可自行決定是否提供申請表內任何一項資料，惟如閣下選擇不提供完整資料，本會將可能拒絕閣下的入會申請。閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供的資料，有關申請須以書面向本會提出。

This Personal Information Collection Statement ("PICS") explains the types of Personal Data we collect and how we process and protect that data. This PICS is governed by and observes the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) (the "Ordinance"). The personal data provided on this application form will be used for processing applicants to join the Association. This application form establishes the legal relationship between you and the association you are applying to join. Both parties have mutual rights and responsibilities. You can directly contact the association to learn about the content of the association constitution and genealogy register. To do so, you must agree to provide your information to complete the membership process. If necessary, the full name, year of membership and licensed coach provided by you will be used for publishing the "Wing Chun Ip Chun Genealogy". You can decide whether to

詠春葉準學會
Wing Chun
Ip Chun Academy

秘書處
reg.ipchun.net@gmail.com

provide any information in the application form, but if you choose not to provide complete information, we may reject your application for membership. You have the right to request access to and correction of any information you provide, and the application must be made in writing to the Association.
本人明白及同意本會收集及使用本人個人資料的目的。本人簽署此表格以示明白及同意遵守會章和族譜名冊之所有事項、條款及細則，並確認以上所填寫之資料確實無誤。I understand and agree to the purpose of collecting and using my personal data. I have read and agreed to the contents and rules of the Article of Association of the Academy, Wing Chun Ip Chun Genealogy and confirm that the information given herein is true and complete.

申請者簽署 Signature of Applicant	日期 Date

會方填寫For Official Use Only

批准 Accept / 拒絕 Reject		申請費用收訖 Application Fee Paid？ 是 Yes / 否 No	
證書編號 Certificate No.			
審批者 Approved by	姓名 Name	簽署 Signature	日期 Date
備註 Remarks			

申請費用Application Fee

申請者Applicant	HK$
香港Hong Kong	300
國內Mainland	300
海外Overseas	300

隨表格請另附護照相片**壹**張。Please attach ONE passport photo with the form for the purpose of "Membership Certificate".